

HARTMANN



Helps. Cares. Protects.

Герои по спазване на правно-етичните норми на HARTMANN

Етичен кодекс | 6^{то} издание



Съдържание

ПРЕДГОВОР	4
-----------	---

НАШИЯТ ЕТИЧЕН КОДЕКС: ЗАДЪЛЖЕНИЯ И ОТГОВОРНОСТИ

01. Социална отговорност	7
02. Взаимоотношения с нашите служители	8
03. Спазване на антикорупционното законодателство и етичните стандарти	11
04. Взаимоотношения със здравните специалисти	11
05. Честна конкуренция	13
06. Конфликти на интереси	13
07. Поверителност и защита на данните	14
08. Сигурност на информацията	15
09. Повдигане на въпроси, свързани със съответствието	17
10. Последствия в случай на неправомерно поведение	18



Предговор

Уважаеми читатели,

HARTMANN GROUP е водещ международен доставчик на медицински и хигиенни продукти. Нашите служители имат холистичен поглед върху здравеопазването и се фокусират върху преките ползи за пациентите и специалистите. Нашата цел е да посрещнем нарастващите предизвикателства на здравната индустрия и да подобрим качеството на живот на възможно най-много хора. Ние се гордеем с това и дори след повече от 200 години непрекъснато търсим нови, иновативни решения и непрекъснато усъвършенстване.

Сътрудничеството и културата на открит обмен в рамките на Групата са в основата на нашата ежедневна работа и успех. Ние сме успешни, когато се ползваме с доверието на всички заинтересовани групи, например пациенти, здравни специалисти, асоциации, регулаторни органи, журналисти и

инвеститори. За да укрепят това доверие в дългосрочен план, всички служители и бизнес партньори на HARTMANN GROUP се ангажират да спазват най-високите стандарти за почтеност и етика.

Поради разнообразието на нашите продукти и глобалната ориентация на HARTMANN GROUP, е необходимо да се вземат предвид международните изисквания към Групата като цяло, както и към организациите във всяка страна. В допълнение към законовите изисквания, от решаващо значение са и етичните принципи и нашата социална отговорност като компания.

Тези основни идеи са част от нашия Етичен кодекс. Той отразява това, което HARTMANN GROUP очаква от вас като служител, клиент, доставчик или бизнес партньор, като същевременно очертава нашите мисия, ценности и задължения. Той определя как те трябва да се прилагат на практика и предоставя важни насоки.

Ако имате някакви въпроси относно спазването на изискванията - дори да ви се струват тривиални - трябва да потърсите съвет и помощ. Можете да се свържете с местния отговорник по съответствието по всяко време. Допълнителни лица за контакт са посочени и в нашия Етичен кодекс.

Ежедневните ни действия в HARTMANN GROUP трябва винаги да са в съответствие с изискванията на Етичния кодекс. Колективно ще надграждаме вашето и нашето поведение на спазване на правно-етичните норми - за да сме сигурни, че го правим по правилния начин.

Хайденхайм, юли 2024 г.

Брита Фюнфщюк
Изпълнителен директор
HARTMANN GROUP

“ HARTMANN приема отговорността си за служителите, клиентите и обществото много сериозно - ние се застъпваме за правилно и съобразено с етичните норми поведение. ”



Нашият Етичен кодекс: Задължения и отговорности

01. СОЦИАЛНА ОТГОВОРНОСТ

Ангажиментът ни към общото благо се отразява в социално и етично отговорните действия на всеки човек. Подкрепяме благотворителни инициативи и програми, както и организации, които насърчават опазването на околната среда и други благотворителни цели в страните, в които сме представени, като по този начин повишаваме социалната стабилност.

Като производител и доставчик на медицински изделия и свързани с тях услуги, ние допринасяме за подобряване на здравето и удовлетвореността на нашите пациенти. Ние се ангажираме да предоставяме безопасни и висококачествени продукти.

В отношенията си с пациентите, здравните специалисти и публичните органи, ние

ценим цялостната прозрачност и почтеност, както и етичното поведение.

Нашите действия се основават на местните, националните и международните закони в страната на всяко дружество от групата HARTMANN GROUP.

В съответствие с тези принципи ние прилагаме Насоките за мултинационални предприятия на Организацията за икономическо сътрудничество и развитие (ОИСР). HARTMANN GROUP е член на Глобалния договор на ООН (UN Global Compact). Очакваме и нашите доставчици да спазват тези стандарти. Вярваме в нашите продукти и услуги и се гордеем с безупречното си поведение в отношенията си с медицинските и научните общности.

Нашите действия са базирани по-специално на следните разпоредби:

Всобща декларация за правата на човека на Организацията на обединените нации (ООН)

Декларация на Международната организация на труда (МОТ) за основните принципи и права на работното място

Основни конвенции на МОТ (основни конвенции)

Конвенция на ООН за правата на детето

Кодекс за устойчивост на BVMed

02. ВЗАИМООТНОШЕНИЯ С НАШИТЕ СЛУЖИТЕЛИ

Ефективността на работа, изобретателността и ангажираността на служителите на HARTMANN са сред най-важните ни активи. Те са движещата сила зад нашите висококачествени продукти и полагат основите на удовлетвореността на нашите пациенти и на нашата корпоративна визия.

“Тормозът и дискриминацията не се толерират в HARTMANN.”

Добрата работна среда е в основата на успешната работа. Довереното сътрудничество, честността и уважителното отношение един към друг като колеги характеризират нашата корпоративна култура. Осигуряваме безопасна работна среда и насърчаваме уменията и опита на нашите служители.

Уважаваме правата и индивидуалността на нашите служители. Насърчаваме разнообразието на работното място и осигуряваме безопасна и привлекателна работна среда. Това означава, че не толерираме тормоз или дискриминация при никакви обстоятелства и безусловно подкрепяме равните възможности и справедливото възнаграждение.






03. СПАЗВАНЕ НА АНТИКОРУПЦИОННОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО И ЕТИЧНИТЕ СТАНДАРТИ

В HARTMANN не се толерират подкупничество и корупция от какъвто и да било вид. Ние спазваме всички приложими антикорупционни закони и етични стандарти в страната и чужбина, като например разпоредбите на германския Наказателен кодекс или британския Закон за подкупите. Също така очакваме нашите бизнес партньори, като дистрибутори, търговски агенти или посредници, да спазват приложимите антикорупционни и други етични стандарти.

04. ВЗАИМООТНОШЕНИЯ СЪС ЗДРАВНИТЕ СПЕЦИАЛИСТИ

Сътрудничеството със здравни специалисти и служители на здравни организации е от съществено значение за нашата дейност. Легитимният бизнес интерес е задължително изискване за всяко наше взаимодействие със здравни специалисти.

“HARTMANN не толерира подкупничество или каквато и да било форма на корупция – извършваме стопанската си дейност по правилния начин!”

A close-up photograph of a man with short, dark hair and striking blue eyes. He is wearing a white collared shirt and is focused on drawing a white line on a whiteboard. The background is slightly blurred, showing what appears to be an office setting with a window and some equipment.

“ В HARTMANN се стремим да
бъдем по-добри от конкуренцията
- и винаги играем по правилата.”

05. ЧЕСТНА КОНКУРЕНЦИЯ

Антиконкурентните споразумения, поведения или практики не се толерират в HARTMANN. Ние уважаваме разпоредбите на законодателството в областта на конкуренцията и ги спазваме.

06. КОНФЛИКТИ НА ИНТЕРЕСИ

Когато професионалните и личните интереси се преплитат, обективното вземане на решения може бързо да бъде нарушено. За да се предотвратят неблагоприятни последици за нашата компания, всички конфликти на интереси трябва да станат прозрачни. Правилното средство за тази цел е организацията за осигуряване на съответствие.

“ Конфликти на интереси възникват, когато професионалните и личните интереси се припокриват - прозрачността е от ключово значение.”

07. ПОВЕРИТЕЛНОСТ И ЗАЩИТА НА ДАННИТЕ

Целта на защитата на данните е да се защитят личните данни. В контекста на нашите стопански дейности клиентите ни поверяват и особено чувствителни данни, например данни за здравословното състояние. Небрежното боравене с лични данни може да наруши правата на субекта на данните и да доведе до уронване на репутацията и санкции. Когато обработваме лични данни, ние винаги гарантираме спазването на правното основание.

“Доверието на нашите бизнес партньори и служители е в основата на нашия успех - обработката на техните данни се извършва в съответствие със законовите разпоредби.”

Всеки служител трябва да действа в съответствие със следните принципи по отношение на защитата на данните:

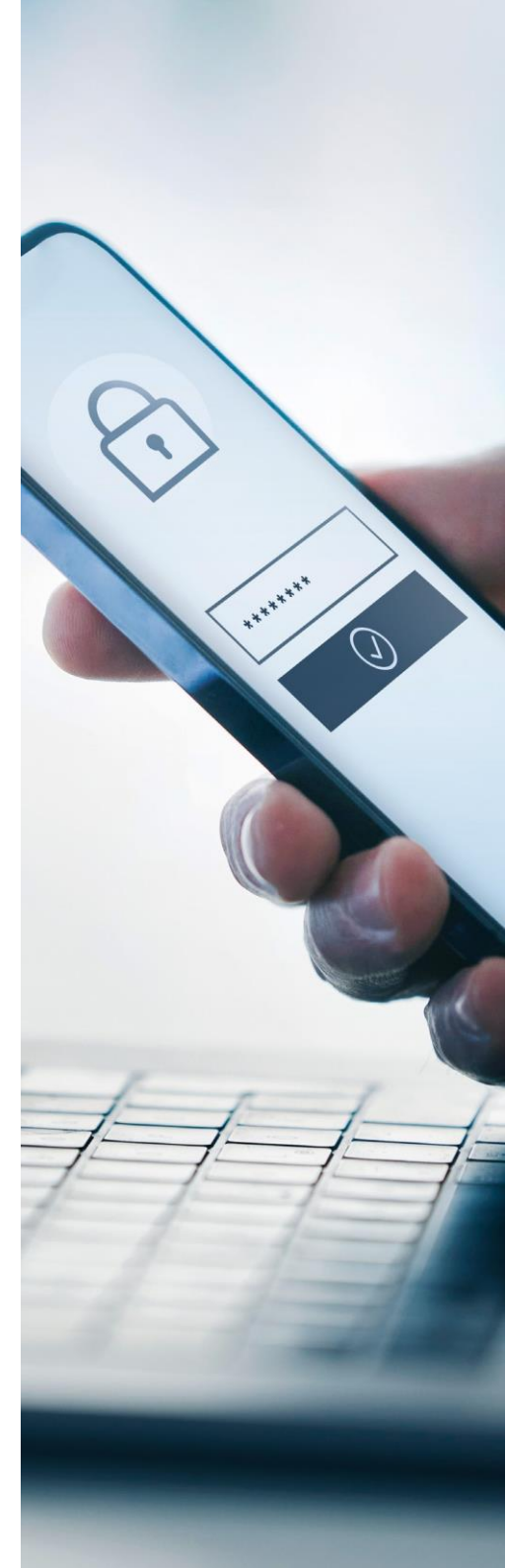
- Субектите на данни, свързани с обработката, се информират по прозрачен начин.
- Личните данни са точни, актуални и се събират само до степента, необходима за постигане на дадена стопанска цел.
- Личните данни се обработват за конкретна цел и в съответствие със закона.
- Трябва да се предприемат достатъчни технически и организационни мерки за сигурност, за да се предотврати неразрешеното използване, загубата или повреждането.
- Информацията се съхранява само докато е от значение за целта на обработката и докато това се разрешава от закона.

08. СИГУРНОСТ НА ИНФОРМАЦИЯТА

Компанията HARTMANN е създала система за управление на сигурността на информацията (ISMS) и е приложила подходящи технически и организационни мерки за сигурност, основани на международни стандарти, за да гарантира поверителността, целостта и наличността на информацията и данните в рамките на HARTMANN GROUP по всяко време.

Ние боравим с цялата информация и данни в съответствие с тяхната класификация и гарантираме, че поверителните и строго поверителните информация, данни и документи са винаги ефективно защитени от неоторизиран достъп.

Принципите за информационна сигурност на HARTMANN са заложили в Процесите за информационна сигурност.



09. ПОВДИГАНЕ НА ВЪПРОСИ, СВЪРЗАНИ СЪС СЪОТВЕТСТВИЕТО

Нашият Етичен кодекс е задължителен за всички служители на HARTMANN GROUP. Всички служители носят отговорност за предотвратяване на възможните нарушения, за привличане на вниманието към тях и за реагиране по съответен начин.

Ако научите за ситуация, която може да включва нарушение на нашия Етичен кодекс или на приложимите закони или разпоредби, трябва да изразите притесненията си - анонимно, ако желаете - пред следните лица:

- Вашия местен отговорник по съответствието
- Главният отговорник по съответствието
- Омбудсмана в съответната страна (ако има такъв)

Насърчаваме не само нашите служители, но и нашите бизнес партньори и други външни страни, да се обръщат към нас във връзка с констатирани нарушения.

Информацията за самоличността на лицето, предоставящо информацията, и на другите лица, посочени в доклада, ще се третира като поверителна. Служителите и външните лица могат да докладват за нарушения на правилата или законите в HARTMANN чрез нашия [Канал за интегритет на HARTMANN](#).

Лицата, подаващи сигнали за нередности, са защитени от репресии (например прекратяване на трудовото правоотношение, предупреждение, понижаване в длъжност) въз основа на докладване или разкриване на информация. Това се отнася и за заплахи и опити за репресии.

Данни за контакт:

Главен отговорник по съответствието Себастиан Грюневалд
PAUL HARTMANN AG
Пол-Хартман-щрасе 12
89522 Хайденхайм, Германия

Тел.: +49 (0) 7321 36 16 80
Мобилен: +49 (0) 162 245 27 69

Канал за интегритет на HARTMANN:



“HARTMANN подкрепя културата на говорене - не се страхувайте да задавате въпроси или да изразявате безпокойство.”

10. ПОСЛЕДСТВИЯ В СЛУЧАЙ НА НЕПРАВОМЕРНО ПОВЕДЕНИЕ

Всяки служители и бизнес партньори на HARTMANN GROUP се ангажират да спазват най-високите стандарти за почтеност и етика. Нарушаването на нашите стандарти може да има сериозни последствия за HARTMANN или за отделни служители, например уронване на репутацията, глоби или дори лишаване от свобода.

Поради това HARTMANN не толерира никакви нарушения на Етичния кодекс и на приложимите закони и разпоредби. В зависимост от обстоятелствата в конкретния случай, нарушението може да доведе до редица сериозни последствия.



HARTMANN



Helps. Cares. Protects.

PAUL HARTMANN AG

Пол-Хартман-штрассе 12
89522 Хайденхайм
Германия

Р.О. Вох 14 20
89504 Хайденхайм
Германия

Тел. +49 (0) 7321 36-0
Факс +49 (0) 7321 36-3636
Имейл info@hartmann.info

www.hartmann.info

Този Етичен кодекс се отнася за PAUL HARTMANN AG и всички нейни дъщерни дружества по света.